



**REGIONE VENETO**

COMUNE DI CODOGNE'

PROVINCIA DI TREVISO

## **AREA "EX CASERMA MASET"**

# **REPORT DI MONITORAGGIO ACQUE SOTTERRANEE**

**PRIMO CICLO DI MONITORAGGIO – 13/04/2023**

Committente: **Comune di Codogné, 3° Servizio**

**G&T 028-23\_1**



Spresiano, 02 maggio 2023

**G & T S.r.l.**

Via Tiepolo, 8 - 31027 Spresiano (TV) - Tel. 0422 887031, Fax 0422 889589

email: [info@gtgeo.it](mailto:info@gtgeo.it)

PEC: [gtgeo@certificazioneposta.it](mailto:gtgeo@certificazioneposta.it)

sito: [www.gtgeo.it](http://www.gtgeo.it)

P.IVA e C.F.: 04150340265– iscritta al registro delle Imprese di Treviso – CCIAA N. 04150340265



## INDICE

<b>1</b>	<b>PREMESSA .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>DOCUMENTAZIONE PREGRESSA.....</b>	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>CAMPIONAMENTO .....</b>	<b>5</b>
<b>3.1</b>	<b>RISULTATI ANALITICI .....</b>	<b>6</b>

## ALLEGATI

[Allegato 1.](#) Rapporti di Prova Als Italia s.r.l.



## 1 PREMESSA

Il presente documento riporta gli esiti del primo ciclo di monitoraggio delle acque sotterranee eseguito in data 13/04/2023, come previsto dal documento [19] "Analisi di rischio sanitario ambientale" (G&T 026-20\_5 del 30/12/2022), approvato dalla Conferenza dei Servizi del 23/02/2023.

Il monitoraggio è stato concordato con le PP.AA. durante la succitata Conferenza dei Servizi e consiste nell'esecuzione di:

- prelievo di campioni di acqua sotterranea da 9 piezometri presenti all'interno dell'area;
- 5 campagne di monitoraggio a cadenza trimestrale;
- determinazione analitica dei parametri:
  - idrocarburi totali (come n-esano, C6-C10, C10-C40).

Scopo di tale monitoraggio è confermare l'assenza di superamenti della CSC per il parametro idrocarburi totali (come n-esano) nelle acque sotterranee dopo che gli accertamenti ambientali eseguiti in fase di lavori di rimozione delle cisterne interrate e Piano della Caratterizzazione hanno invece accertato la presenza di concentrazioni di idrocarburi pesanti (C>12) superiori alla rispettiva CSC di cui alla Tabella 1, Colonna A in alcuni campioni di terreno.



## 2 DOCUMENTAZIONE PREGRESSA

- [1] *Relazione tecnico-descrittiva dei risultati delle indagini preliminari ai sensi del D.Lgs. 152/06* (Studio Leaf, 23 luglio 2014);
- [2] *Integrazione alla relazione preliminare analisi ambientali (Piano di bonifica ambientale area di sviluppo prioritario)* (Studio Leaf, 17 marzo 2015);
- [3] *Integrazioni alla relazione preliminare analisi ambientali (Ipotesi di Piano di caratterizzazione Ambientale Area di Sviluppo Prioritaria)* (Studio Leaf, 17 marzo 2015);
- [4] *Progetto operativo di bonifica del sito ex caserma Maset – area di sviluppo prioritario* (Studio Leaf, 15 maggio 2015)
- [5] *Relazione conclusiva attività di messa in sicurezza di emergenza ed operazioni ad essa connesse. Comunicazione fine attività e relazione conclusiva agli enti preposti* (Studio Leaf, ottobre 2016);
- [6] *Redazione del piano di caratterizzazione ambientale* (Studio Leaf, luglio 2017)
- [7] *Report di chiusura attività relativo alla rimozione e smaltimento rifiuti Area NW sito ex caserma Maset* (Studio Leaf, Aprile 2018)
- [8] *Report di chiusura attività relative alle operazioni di caratterizzazione ambientale dell'area di sviluppo prioritario sito ex caserma Maset* (Studio Leaf, dicembre 2018)
- [9] *Analisi di Rischio sanitario-ambientale* (Studio ISER s.r.l., 12/04/2019)
- [10] *Report conclusivo delle indagini integrative eseguite in data 07/10/2019* (25/10/2019)
- [11] *“Attività di monitoraggio acque di falda (annualità 2018-2020) - Area di sviluppo prioritario sito ex caserma Maset”* (Studio Leaf, ottobre 2019)
- [12] *“Analisi di Rischio sanitario-ambientale* (Studio ISER s.r.l., 29/11/2019)
- [13] *“Integrazione all'Analisi di Rischio”* (ISER s.r.l., 12/03/2020)
- [14] *“Piano degli interventi per la rimozione dei serbatoi interrati”* G&T 026-20\_1 del 13/05/2020
- [15] *“Relazione di fine intervento di rimozione dei serbatoi interrati”* G&T 026-20\_2 del 09/07/2020
- [16] *“Piano della Caratterizzazione ambientale”* G&T 026-20\_3 del 09/07/2020
- [17] *Comunicazione G&T 22/L/020 del 31/08/2022 di recepimento delle prescrizioni della Conferenza dei Servizi del 26/08/2020*
- [18] *“Relazione Tecnico Descrittiva”* G&T 026-20\_4 del 27/12/2022
- [19] *“Analisi di rischio sanitario ambientale”* G&T 026-20\_5 del 30/12/2022



### 3 CAMPIONAMENTO

Il giorno 13/04/2023 sono stati prelevati 9 campioni di acque sotterranee in corrispondenza dei 9 piezometri presenti nell'area, posizionati come indicato in **Figura 1**.

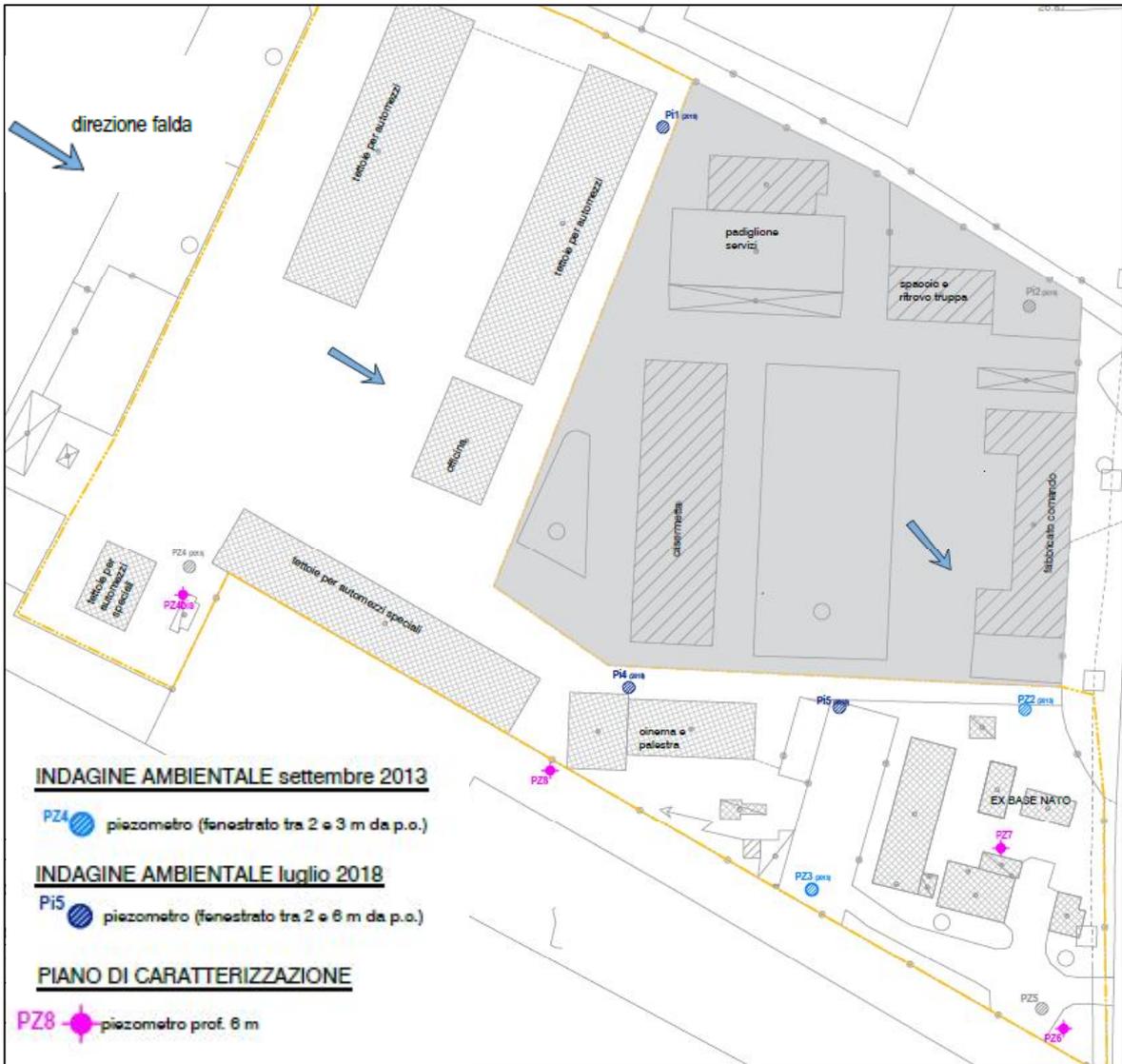
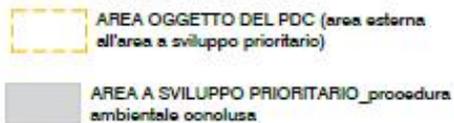


Figura 1: Ubicazione dei piezometri oggetto del monitoraggio delle acque sotterranee





Il campionamento è avvenuto previo spurgo mediante il metodo “*low-flow purging*” (campionamento a bassa portata) ad avvenuta stabilizzazione dei valori di pH, temperatura e conducibilità elettrica, e comunque seguendo le indicazioni riportate nella DGRV 2922/03.

Tabella 1: Schematizzazione dei risultati analitici ottenuti

Piezometro	Livello falda (m da b.p.)	pH	Temperatura (°C)	Conducibilità elettrica (µS/cm)	Ossigeno disciolto (mg/L)	Potenziale Redox (mV)	Torbidità (FNU)
Pi1	-1,91	7,05	12,07	1032	5,30	268	13,1
Pi4	-1,71	7,29	11,53	419	5,04	283	6,8
Pi5	-1,74	7,08	13,66	889	1,90	239	36,2
PZ2	-1,76	7,31	14,35	551	6,97	247	7,8
PZ3	-1,33	7,09	12,91	862	4,05	159	10,1
PZ4bis	-1,71	7,26	12,92	459	3,43	273	21,6
PZ6	-1,15	7,09	12,97	832	0,46	-12	66,2
PZ7	-1,95	7,52	13,85	825	3,18	15	50,8
PZ8	-1,12	7,03	12,92	850	0,69	198	6,6

I campioni prelevati sono stati sottoposti ad analisi presso il laboratorio ALS Italia s.r.l. di Zoppola (PN) relativamente ai seguenti parametri:

- idrocarburi totali (come n-esano, C6-C10, C10-C40).

I risultati sono stati confrontati con le Concentrazioni Soglie di Contaminazione (C.S.C.) di Tabella 2, All.5 al Titolo V, Parte Quarta del D.Lgs. 152/06.

### 3.1 RISULTATI ANALITICI

I risultati analitici sono schematizzati nella Tabella 2 e riportati nei rapporti di prova in [Allegato 1](#).

Essi evidenziano la completa conformità rispetto alla CSC.



Tabella 2: Schematizzazione dei risultati analitici ottenuti

Piezometro	CSC	13/04/2023				
Pi1	350	< 35				
Pi4		< 35				
Pi5		< 35				
PZ2		< 35				
PZ3		38				
PZ4bis		< 35				
PZ6		< 35				
PZ7		< 35				
PZ8		< 35				





- PZ4 piezometro (fenestrato tra 2 e 3 m da p.c.) indagine ambientale 2013
- Pi5 piezometro (fenestrato tra 2 e 6 m da p.c.) indagine ambientale 2018
- ★ PZ8 piezometro prof. 6 m da Piano della Caratterizzazione
- AREA OGGETTO DEL PDC (area esterna all'area a sviluppo prioritario)
- maglia 50x50 m
- 22.58 linea isofreatica e relativa quota in m.s.l.m.m.
- direzione di deflusso della falda

<b>"EX CASERMA MASET", via Ancillotto, comune di Codognè (TV)</b>	
<b>PIANO DI MONITORAGGIO DELLE ACQUE SOTTERRANEE</b>	
G&T 028-23	tavola <b>1</b>
oggetto della tavola <b>Carta delle isofreatiche</b> (campagna del 13/04/2023)	scala 1:1000
	data 02/05/2023



## **Allegato 1**

Rapporti di Prova (lab. ALS Italia s.r.l.)



LAB N° 0157 L  
Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF E ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual  
Recognition Agreements

**ALS Italia S.r.l. – Società Unipersonale**

Società soggetta alla direzione e al coordinamento di  
ALS Scandinavia Aktiebolag – Svezia

C.F. e P.IVA 00423540939

Via Viatta 1, 33080 Zoppola PN | Italia  
T +39 0434 638 200 E [info.zpp@alsglobal.com](mailto:info.zpp@alsglobal.com)

## RAPPORTO DI PROVA

Rapporto di prova n°: **2305086-001**

Descrizione: Pi1  
Accettazione: 2305086  
Data Prelievo: 14/04/2023  
Data Arrivo Camp.: 17/04/2023  
Data Rapp. Prova: 24/04/2023

Spettabile:  
**COMUNE DI CODOGNE**  
VIA ROMA N.2  
31013 CODOGNE (TV)

Luogo Prelievo: Ex Caserma Maset, Codogné  
Consegnato dal: Dott. Geol. M. Tinor-Centi  
Cliente:  
Note Prelievo: Campionamento: a cura del Dott. Geol. Marco Tinor-Centi - Metodo di campionamento: a carico del Cliente (\*)  
Doc.Campionam.: Verbale di G & T SRL del 17/04/2023

### Informazioni fornite dal cliente (ALS Italia declina ogni responsabilità circa veridicità e completezza delle informazioni ricevute):

Quanto riportato nei campi descrizione, luogo, data e note prelievo.  
Campionamento in prossimità della consegna.

### Nota conformità del campione all'arrivo in laboratorio:

Il campione si presenta integro ed in condizioni adeguate per l'esecuzione delle analisi richieste anche in relazione alle informazioni fornite dal cliente. La temperatura all'arrivo era di 18°C.

### Dichiarazione di Conformità:

Per i parametri analizzati, il campione sottoposto a Prova **rispetta** i limiti di concentrazione fissati dal Decreto Legislativo 152/06 e ss.mm.ii. - Parte IV Titolo V allegato 5 Tabella 2.

Responsabile prove chimiche

**Dott.ssa Irene Duse**

Chimico

Ordine Reg. Chimici e Fisici del FVG  
Iscrizione nr.213 Sez. A

(\*) = Le prove contrassegnate con questo simbolo a fianco del parametro, non rientrano nell'accreditamento ACCREDIA.



LAB N° 0157 L  
 Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF E ILAC  
 Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

**ALS Italia S.r.l. – Società Unipersonale**

Società soggetta alla direzione e al coordinamento di ALS Scandinavia Aktiebolag – Svezia

C.F. e P.IVA 00423540939

Via Viatta 1, 33080 Zoppola PN | Italia  
 T +39 0434 638 200 E [info.zpp@alsglobal.com](mailto:info.zpp@alsglobal.com)

Segue Rap. di prova n°: **2305086-001**

**Risultati delle Prove**

Prova	U.M	Risultato	Incertezza	RL	Recupero	Data Inizio Data Fine	Limiti	Rif. Lab.
<b>IDROCARBURI</b>								
- Idrocarburi frazione C6-C10 (come n-esano) <a href="#">ISPR Man. 123/2015</a>	µg/l	< RL		35		18/04/2023 20/04/2023		B
- Idrocarburi frazione C10-C40 (come n-esano) <a href="#">ISPR Man. 123/2015</a>	µg/l	< RL		35		18/04/2023 21/04/2023		B
- Idrocarburi totali (come n-esano) <a href="#">ISPR Man. 123/2015</a>	µg/l	< RL		35		18/04/2023 21/04/2023	≤ 350	1 B

**Riferimenti di Legge delle Prove**

Rif. 1 Decreto Legislativo 152/06 Parte IV Titolo V allegato 5 Tabella 2

**Laboratori che hanno eseguito le prove:**

	N. Accredimento
<b>B</b> ALS ITALIA S.R.L. - VIA FONTANA N.2 - ORCENICO INF. - 33080 ZOPPOLA (PN)	<b>0157 L</b>

L'incertezza estesa è calcolata con un fattore di copertura K=2, per un livello di probabilità del 95%. Per le analisi microbiologiche in campioni di acqua l'incertezza estesa riportata è stata stimata in accordo con la norma ISO 29201 mentre per campioni alimentari in accordo con la norma ISO 19036 e considerata uguale alla deviazione standard di riproducibilità intralaboratorio. Il pedice E presente nella colonna "Incertezza" indica che per la valutazione della conformità ai limiti si utilizza un criterio probabilistico che considera il Risultato della misura non conforme quando supera il limite oltre ogni ragionevole dubbio, cioè oltre il valore dell'incertezza di misura. Il pedice P indica che per la valutazione della conformità ai limiti si utilizza un criterio probabilistico cautelativo che considera il Risultato della misura non conforme quando supera il limite tenendo conto del valore dell'incertezza di misura. Il pedice L indica che per la valutazione della conformità ai limiti si utilizza il criterio che considera il risultato della misura non conforme quando supera il limite senza tener conto dell'incertezza di misura. Dove non diversamente specificato, le sommatorie sono state calcolate mediante il criterio "Lower Bound", in conformità al Rapporto ISTISAN 04/15. Le medie dei dati inferiori al limite di rilevabilità, dove non diversamente specificato, sono state eseguite secondo il criterio "Upper-Bound" (<LR=LR). Nel caso di determinazioni di residui/tracce, se non diversamente specificato, il valore del recupero, che rientra nell'intervallo 70-120% (80-120% per residui di pesticidi), non è stato utilizzato nei calcoli per l'espressione finale del risultato e comunque la sua applicazione è relativa alle sole fasi analitiche eseguite in laboratorio.

Il metodo di campionamento, qualora accreditato, è da considerarsi tale solo se presenti prove accreditate.

I Risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono **esclusivamente al campione sottoposto a Prova. Qualora ALS ITALIA non fosse responsabile del campionamento i risultati si riferiscono al campione così come ricevuto. ALS Italia declina ogni responsabilità sui risultati calcolati considerando le informazioni fornite dal cliente.**

Il presente Rapporto di Prova [non può essere riprodotto parzialmente senza autorizzazione scritta del laboratorio.](#)

(\*) = Le prove contrassegnate con questo simbolo a fianco del parametro, non rientrano nell'accREDITAMENTO ACCREDIA.

Nella colonna "RL" è riportato il Reporting Limit

La lettera 'R' riportata a fianco del valore di recupero indica che il risultato della prova è stato corretto per il recupero



LAB N° 0157 L  
Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF E ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual  
Recognition Agreements

**ALS Italia S.r.l. – Società Unipersonale**

Società soggetta alla direzione e al coordinamento di  
ALS Scandinavia Aktiebolag – Svezia

C.F. e P.IVA 00423540939

Via Viatta 1, 33080 Zoppola PN | Italia  
T +39 0434 638 200 E [info.zpp@alsglobal.com](mailto:info.zpp@alsglobal.com)

## RAPPORTO DI PROVA

Rapporto di prova n°: **2305086-002**

Descrizione: **Pi4**  
Accettazione: **2305086**  
Data Prelievo: **14/04/2023**  
Data Arrivo Camp.: **17/04/2023**  
Data Rapp. Prova: **24/04/2023**

Spettabile:  
**COMUNE DI CODOGNE**  
VIA ROMA N.2  
31013 CODOGNE (TV)

Luogo Prelievo: **Ex Caserma Maset, Codogné**  
Consegnato dal Cliente: **Dott. Geol. M. Tinor-Centi**  
Note Prelievo: **Campionamento: a cura del Dott. Geol. Marco Tinor-Centi - Metodo di campionamento: a carico del Cliente (\*)**  
Doc.Campionam.: **Verbale di G & T SRL del 17/04/2023**

### Informazioni fornite dal cliente (ALS Italia declina ogni responsabilità circa veridicità e completezza delle informazioni ricevute):

Quanto riportato nei campi descrizione, luogo, data e note prelievo.  
Campionamento in prossimità della consegna.

### Nota conformità del campione all'arrivo in laboratorio:

Il campione si presenta integro ed in condizioni adeguate per l'esecuzione delle analisi richieste anche in relazione alle informazioni fornite dal cliente. La temperatura all'arrivo era di 18°C.

### Dichiarazione di Conformità:

Per i parametri analizzati, il campione sottoposto a Prova **rispetta** i limiti di concentrazione fissati dal Decreto Legislativo 152/06 e ss.mm.ii. - Parte IV Titolo V allegato 5 Tabella 2.

Responsabile prove chimiche

**Dott.ssa Irene Duse**  
Chimico  
Ordine Reg. Chimici e Fisici del FVG  
Iscrizione nr.213 Sez. A

(\*) = Le prove contrassegnate con questo simbolo a fianco del parametro, non rientrano nell'accreditamento ACCREDIA.



LAB N° 0157 L  
 Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF E ILAC  
 Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

**ALS Italia S.r.l. – Società Unipersonale**

Società soggetta alla direzione e al coordinamento di ALS Scandinavia Aktiebolag – Svezia

C.F. e P.IVA 00423540939

Via Viatta 1, 33080 Zoppola PN | Italia  
 T +39 0434 638 200 E [info.zpp@alsglobal.com](mailto:info.zpp@alsglobal.com)

Segue Rap. di prova n°: **2305086-002**

**Risultati delle Prove**

Prova	U.M	Risultato	Incertezza	RL	Recupero	Data Inizio Data Fine	Limiti	Rif. Lab.
<b>IDROCARBURI</b>								
- Idrocarburi frazione C6-C10 (come n-esano) <a href="#">ISPRA Man. 123/2015</a>	µg/l	< RL		35		18/04/2023 20/04/2023		B
- Idrocarburi frazione C10-C40 (come n-esano) <a href="#">ISPRA Man. 123/2015</a>	µg/l	< RL		35		18/04/2023 21/04/2023		B
- Idrocarburi totali (come n-esano) <a href="#">ISPRA Man. 123/2015</a>	µg/l	< RL		35		18/04/2023 21/04/2023	≤ 350	1 B

**Riferimenti di Legge delle Prove**

Rif. 1 Decreto Legislativo 152/06 Parte IV Titolo V allegato 5 Tabella 2

**Laboratori che hanno eseguito le prove:**

	N. Accreditamento
<b>B</b> ALS ITALIA S.R.L. - VIA FONTANA N.2 - ORCENICO INF. - 33080 ZOPPOLA (PN)	<b>0157 L</b>

L'incertezza estesa è calcolata con un fattore di copertura K=2, per un livello di probabilità del 95%. Per le analisi microbiologiche in campioni di acqua l'incertezza estesa riportata è stata stimata in accordo con la norma ISO 29201 mentre per campioni alimentari in accordo con la norma ISO 19036 e considerata uguale alla deviazione standard di riproducibilità intralaboratorio. Il pedice E presente nella colonna "Incertezza" indica che per la valutazione della conformità ai limiti si utilizza un criterio probabilistico che considera il Risultato della misura non conforme quando supera il limite oltre ogni ragionevole dubbio, cioè oltre il valore dell'incertezza di misura. Il pedice P indica che per la valutazione della conformità ai limiti si utilizza un criterio probabilistico cautelativo che considera il Risultato della misura non conforme quando supera il limite tenendo conto del valore dell'incertezza di misura. Il pedice L indica che per la valutazione della conformità ai limiti si utilizza il criterio che considera il risultato della misura non conforme quando supera il limite senza tener conto dell'incertezza di misura. Dove non diversamente esplicitato, le sommatorie sono state calcolate mediante il criterio "Lower Bound", in conformità al Rapporto ISTISAN 04/15. Le medie dei dati inferiori al limite di rilevabilità, dove non diversamente esplicitato, sono state eseguite secondo il criterio "Upper-Bound" (<LR=LR). Nel caso di determinazioni di residui/tracce, se non diversamente specificato, il valore del recupero, che rientra nell'intervallo 70-120% (80-120% per residui di pesticidi), non è stato utilizzato nei calcoli per l'espressione finale del risultato e comunque la sua applicazione è relativa alle sole fasi analitiche eseguite in laboratorio.

Il metodo di campionamento, qualora accreditato, è da considerarsi tale solo se presenti prove accreditate.

I Risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono **esclusivamente al campione sottoposto a Prova. Qualora ALS ITALIA non fosse responsabile del campionamento i risultati si riferiscono al campione così come ricevuto. ALS Italia declina ogni responsabilità sui risultati calcolati considerando le informazioni fornite dal cliente.**

Il presente Rapporto di Prova [non può essere riprodotto parzialmente senza autorizzazione scritta del laboratorio.](#)

(\*) = Le prove contrassegnate con questo simbolo a fianco del parametro, non rientrano nell'accreditamento ACCREDIA.

Nella colonna "RL" è riportato il Reporting Limit

La lettera 'R' riportata a fianco del valore di recupero indica che il risultato della prova è stato corretto per il recupero



LAB N° 0157 L  
Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF E ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual  
Recognition Agreements

**ALS Italia S.r.l. – Società Unipersonale**

Società soggetta alla direzione e al coordinamento di  
ALS Scandinavia Aktiebolag – Svezia

C.F. e P.IVA 00423540939

Via Viatta 1, 33080 Zoppola PN | Italia  
T +39 0434 638 200 E [info.zpp@alsglobal.com](mailto:info.zpp@alsglobal.com)

## RAPPORTO DI PROVA

Rapporto di prova n°: **2305086-003**

Descrizione: Pi5  
Accettazione: **2305086**  
Data Prelievo: **14/04/2023**  
Data Arrivo Camp.: **17/04/2023**  
Data Rapp. Prova: **24/04/2023**

Spettabile:  
**COMUNE DI CODOGNE**  
VIA ROMA N.2  
31013 CODOGNE (TV)

Luogo Prelievo: **Ex Caserma Maset, Codogné**  
Consegnato dal **Dott. Geol. M. Tinor-Centi**  
Cliente:  
Note Prelievo: **Campionamento: a cura del Dott. Geol. Marco Tinor-Centi - Metodo di campionamento: a carico del Cliente (\*)**  
Doc.Campionam.: **Verbale di G & T SRL del 17/04/2023**

### Informazioni fornite dal cliente (ALS Italia declina ogni responsabilità circa veridicità e completezza delle informazioni ricevute):

Quanto riportato nei campi descrizione, luogo, data e note prelievo.  
Campionamento in prossimità della consegna.

### Nota conformità del campione all'arrivo in laboratorio:

Il campione si presenta integro ed in condizioni adeguate per l'esecuzione delle analisi richieste anche in relazione alle informazioni fornite dal cliente. La temperatura all'arrivo era di 18°C.

### Dichiarazione di Conformità:

Per i parametri analizzati, il campione sottoposto a Prova **rispetta** i limiti di concentrazione fissati dal Decreto Legislativo 152/06 e ss.mm.ii. - Parte IV Titolo V allegato 5 Tabella 2.

Responsabile prove chimiche

**Dott.ssa Irene Duse**  
Chimico  
Ordine Reg. Chimici e Fisici del FVG  
Iscrizione nr.213 Sez. A

(\*) = Le prove contrassegnate con questo simbolo a fianco del parametro, non rientrano nell'accreditamento ACCREDIA.



LAB N° 0157 L  
 Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF E ILAC  
 Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

**ALS Italia S.r.l. – Società Unipersonale**

Società soggetta alla direzione e al coordinamento di ALS Scandinavia Aktiebolag – Svezia

C.F. e P.IVA 00423540939

Via Viatta 1, 33080 Zoppola PN | Italia  
 T +39 0434 638 200 E [info.zpp@alsglobal.com](mailto:info.zpp@alsglobal.com)

Segue Rap. di prova n°: **2305086-003**

**Risultati delle Prove**

Prova	U.M	Risultato	Incertezza	RL	Recupero	Data Inizio Data Fine	Limiti	Rif. Lab.
<b>IDROCARBURI</b>								
- Idrocarburi frazione C6-C10 (come n-esano) <a href="#">ISPRA Man. 123/2015</a>	µg/l	< RL		35		18/04/2023 20/04/2023		B
- Idrocarburi frazione C10-C40 (come n-esano) <a href="#">ISPRA Man. 123/2015</a>	µg/l	< RL		35		18/04/2023 24/04/2023		B
- Idrocarburi totali (come n-esano) <a href="#">ISPRA Man. 123/2015</a>	µg/l	< RL		35		18/04/2023 24/04/2023	≤ 350	1 B

**Riferimenti di Legge delle Prove**

Rif. 1 Decreto Legislativo 152/06 Parte IV Titolo V allegato 5 Tabella 2

**Laboratori che hanno eseguito le prove:**

	N. Accreditamento
<b>B</b> ALS ITALIA S.R.L. - VIA FONTANA N.2 - ORCENICO INF. - 33080 ZOPPOLA (PN)	<b>0157 L</b>

L'incertezza estesa è calcolata con un fattore di copertura K=2, per un livello di probabilità del 95%. Per le analisi microbiologiche in campioni di acqua l'incertezza estesa riportata è stata stimata in accordo con la norma ISO 29201 mentre per campioni alimentari in accordo con la norma ISO 19036 e considerata uguale alla deviazione standard di riproducibilità intralaboratorio. Il pedice E presente nella colonna "Incertezza" indica che per la valutazione della conformità ai limiti si utilizza un criterio probabilistico che considera il Risultato della misura non conforme quando supera il limite oltre ogni ragionevole dubbio, cioè oltre il valore dell'incertezza di misura. Il pedice P indica che per la valutazione della conformità ai limiti si utilizza un criterio probabilistico cautelativo che considera il Risultato della misura non conforme quando supera il limite tenendo conto del valore dell'incertezza di misura. Il pedice L indica che per la valutazione della conformità ai limiti si utilizza il criterio che considera il risultato della misura non conforme quando supera il limite senza tener conto dell'incertezza di misura. Dove non diversamente specificato, le sommatorie sono state calcolate mediante il criterio "Lower Bound", in conformità al Rapporto ISTISAN 04/15. Le medie dei dati inferiori al limite di rilevabilità, dove non diversamente specificato, sono state eseguite secondo il criterio "Upper-Bound" (<LR=LR). Nel caso di determinazioni di residui/tracce, se non diversamente specificato, il valore del recupero, che rientra nell'intervallo 70-120% (80-120% per residui di pesticidi), non è stato utilizzato nei calcoli per l'espressione finale del risultato e comunque la sua applicazione è relativa alle sole fasi analitiche eseguite in laboratorio.

Il metodo di campionamento, qualora accreditato, è da considerarsi tale solo se presenti prove accreditate.

I Risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono **esclusivamente al campione sottoposto a Prova. Qualora ALS ITALIA non fosse responsabile del campionamento i risultati si riferiscono al campione così come ricevuto. ALS Italia declina ogni responsabilità sui risultati calcolati considerando le informazioni fornite dal cliente.**

Il presente Rapporto di Prova [non può essere riprodotto parzialmente senza autorizzazione scritta del laboratorio.](#)

(\*) = Le prove contrassegnate con questo simbolo a fianco del parametro, non rientrano nell'accreditamento ACCREDIA.

Nella colonna "RL" è riportato il Reporting Limit

La lettera 'R' riportata a fianco del valore di recupero indica che il risultato della prova è stato corretto per il recupero



LAB N° 0157 L  
Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF E ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual  
Recognition Agreements

**ALS Italia S.r.l. – Società Unipersonale**

Società soggetta alla direzione e al coordinamento di  
ALS Scandinavia Aktiebolag – Svezia

C.F. e P.IVA 00423540939

Via Viatta 1, 33080 Zoppola PN | Italia  
T +39 0434 638 200 E [info.zpp@alsglobal.com](mailto:info.zpp@alsglobal.com)

## RAPPORTO DI PROVA

Rapporto di prova n°: **2305086-004**

Descrizione: **PZ2**  
Accettazione: **2305086**  
Data Prelievo: **14/04/2023**  
Data Arrivo Camp.: **17/04/2023**  
Data Rapp. Prova: **24/04/2023**

Spettabile:  
**COMUNE DI CODOGNE**  
VIA ROMA N.2  
31013 CODOGNE (TV)

Luogo Prelievo: **Ex Caserma Maset, Codogné**  
Consegnato dal Cliente: **Dott. Geol. M. Tinor-Centi**  
Note Prelievo: **Campionamento: a cura del Dott. Geol. Marco Tinor-Centi - Metodo di campionamento: a carico del Cliente (\*)**  
Doc.Campionam.: **Verbale di G & T SRL del 17/04/2023**

### Informazioni fornite dal cliente (ALS Italia declina ogni responsabilità circa veridicità e completezza delle informazioni ricevute):

Quanto riportato nei campi descrizione, luogo, data e note prelievo.  
Campionamento in prossimità della consegna.

### Nota conformità del campione all'arrivo in laboratorio:

Il campione si presenta integro ed in condizioni adeguate per l'esecuzione delle analisi richieste anche in relazione alle informazioni fornite dal cliente. La temperatura all'arrivo era di 18°C.

### Dichiarazione di Conformità:

Per i parametri analizzati, il campione sottoposto a Prova **rispetta** i limiti di concentrazione fissati dal Decreto Legislativo 152/06 e ss.mm.ii. - Parte IV Titolo V allegato 5 Tabella 2.

Responsabile prove chimiche

**Dott.ssa Irene Duse**  
Chimico  
Ordine Reg. Chimici e Fisici del FVG  
Iscrizione nr.213 Sez. A

(\*) = Le prove contrassegnate con questo simbolo a fianco del parametro, non rientrano nell'accreditamento ACCREDIA.



LAB N° 0157 L  
 Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF E ILAC  
 Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

**ALS Italia S.r.l. – Società Unipersonale**

Società soggetta alla direzione e al coordinamento di ALS Scandinavia Aktiebolag – Svezia

C.F. e P.IVA 00423540939

Via Viatta 1, 33080 Zoppola PN | Italia  
 T +39 0434 638 200 E [info.zpp@alsglobal.com](mailto:info.zpp@alsglobal.com)

Segue Rap. di prova n°: **2305086-004**

**Risultati delle Prove**

Prova	U.M	Risultato	Incertezza	RL	Recupero	Data Inizio Data Fine	Limiti	Rif. Lab.
<b>IDROCARBURI</b>								
- Idrocarburi frazione C6-C10 (come n-esano) <a href="#">ISPRA Man. 123/2015</a>	µg/l	< RL		35		18/04/2023 20/04/2023		B
- Idrocarburi frazione C10-C40 (come n-esano) <a href="#">ISPRA Man. 123/2015</a>	µg/l	< RL		35		18/04/2023 21/04/2023		B
- Idrocarburi totali (come n-esano) <a href="#">ISPRA Man. 123/2015</a>	µg/l	< RL		35		18/04/2023 21/04/2023	≤ 350	1 B

**Riferimenti di Legge delle Prove**

Rif. 1 Decreto Legislativo 152/06 Parte IV Titolo V allegato 5 Tabella 2

**Laboratori che hanno eseguito le prove:**

	N. Accreditamento
<b>B</b> ALS ITALIA S.R.L. - VIA FONTANA N.2 - ORCENICO INF. - 33080 ZOPPOLA (PN)	<b>0157 L</b>

L'incertezza estesa è calcolata con un fattore di copertura K=2, per un livello di probabilità del 95%. Per le analisi microbiologiche in campioni di acqua l'incertezza estesa riportata è stata stimata in accordo con la norma ISO 29201 mentre per campioni alimentari in accordo con la norma ISO 19036 e considerata uguale alla deviazione standard di riproducibilità intralaboratorio. Il pedice E presente nella colonna "Incertezza" indica che per la valutazione della conformità ai limiti si utilizza un criterio probabilistico che considera il Risultato della misura non conforme quando supera il limite oltre ogni ragionevole dubbio, cioè oltre il valore dell'incertezza di misura. Il pedice P indica che per la valutazione della conformità ai limiti si utilizza un criterio probabilistico cautelativo che considera il Risultato della misura non conforme quando supera il limite tenendo conto del valore dell'incertezza di misura. Il pedice L indica che per la valutazione della conformità ai limiti si utilizza il criterio che considera il risultato della misura non conforme quando supera il limite senza tener conto dell'incertezza di misura. Dove non diversamente specificato, le sommatorie sono state calcolate mediante il criterio "Lower Bound", in conformità al Rapporto ISTISAN 04/15. Le medie dei dati inferiori al limite di rilevabilità, dove non diversamente specificato, sono state eseguite secondo il criterio "Upper-Bound" (<LR=LR). Nel caso di determinazioni di residui/tracce, se non diversamente specificato, il valore del recupero, che rientra nell'intervallo 70-120% (80-120% per residui di pesticidi), non è stato utilizzato nei calcoli per l'espressione finale del risultato e comunque la sua applicazione è relativa alle sole fasi analitiche eseguite in laboratorio.

Il metodo di campionamento, qualora accreditato, è da considerarsi tale solo se presenti prove accreditate.

I Risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono **esclusivamente al campione sottoposto a Prova. Qualora ALS ITALIA non fosse responsabile del campionamento i risultati si riferiscono al campione così come ricevuto. ALS Italia declina ogni responsabilità sui risultati calcolati considerando le informazioni fornite dal cliente.**

Il presente Rapporto di Prova [non può essere riprodotto parzialmente senza autorizzazione scritta del laboratorio.](#)

(\*) = Le prove contrassegnate con questo simbolo a fianco del parametro, non rientrano nell'accreditamento ACCREDIA.

Nella colonna "RL" è riportato il Reporting Limit

La lettera 'R' riportata a fianco del valore di recupero indica che il risultato della prova è stato corretto per il recupero



LAB N° 0157 L  
Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF E ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual  
Recognition Agreements

**ALS Italia S.r.l. – Società Unipersonale**

Società soggetta alla direzione e al coordinamento di  
ALS Scandinavia Aktiebolag – Svezia

C.F. e P.IVA 00423540939

Via Viatta 1, 33080 Zoppola PN | Italia  
T +39 0434 638 200 E [info.zpp@alsglobal.com](mailto:info.zpp@alsglobal.com)

## RAPPORTO DI PROVA

Rapporto di prova n°: **2305086-005**

Descrizione: **PZ3**  
Accettazione: **2305086**  
Data Prelievo: **14/04/2023**  
Data Arrivo Camp.: **17/04/2023**  
Data Rapp. Prova: **24/04/2023**

Spettabile:  
**COMUNE DI CODOGNE**  
VIA ROMA N.2  
31013 CODOGNE (TV)

Luogo Prelievo: **Ex Caserma Maset, Codogné**  
Consegnato dal Cliente: **Dott. Geol. M. Tinor-Centi**  
Note Prelievo: **Campionamento: a cura del Dott. Geol. Marco Tinor-Centi - Metodo di campionamento: a carico del Cliente (\*)**  
Doc.Campionam.: **Verbale di G & T SRL del 17/04/2023**

### Informazioni fornite dal cliente (ALS Italia declina ogni responsabilità circa veridicità e completezza delle informazioni ricevute):

Quanto riportato nei campi descrizione, luogo, data e note prelievo.  
Campionamento in prossimità della consegna.

### Nota conformità del campione all'arrivo in laboratorio:

Il campione si presenta integro ed in condizioni adeguate per l'esecuzione delle analisi richieste anche in relazione alle informazioni fornite dal cliente. La temperatura all'arrivo era di 18°C.

### Dichiarazione di Conformità:

Per i parametri analizzati, il campione sottoposto a Prova **rispetta** i limiti di concentrazione fissati dal Decreto Legislativo 152/06 e ss.mm.ii. - Parte IV Titolo V allegato 5 Tabella 2.

Responsabile prove chimiche

**Dott.ssa Irene Duse**  
Chimico  
Ordine Reg. Chimici e Fisici del FVG  
Iscrizione nr.213 Sez. A

(\*) = Le prove contrassegnate con questo simbolo a fianco del parametro, non rientrano nell'accreditamento ACCREDIA.



LAB N° 0157 L  
 Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF E ILAC  
 Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

**ALS Italia S.r.l. – Società Unipersonale**

Società soggetta alla direzione e al coordinamento di ALS Scandinavia Aktiebolag – Svezia

C.F. e P.IVA 00423540939

Via Viatta 1, 33080 Zoppola PN | Italia  
 T +39 0434 638 200 E [info.zpp@alsglobal.com](mailto:info.zpp@alsglobal.com)

Segue Rap. di prova n°: **2305086-005**

**Risultati delle Prove**

Prova	U.M	Risultato	Incertezza	RL	Recupero	Data Inizio Data Fine	Limiti	Rif. Lab.
<b>IDROCARBURI</b>								
- Idrocarburi frazione C6-C10 (come n-esano) <a href="#">ISPR Man. 123/2015</a>	µg/l	< RL		35		18/04/2023 20/04/2023		B
- Idrocarburi frazione C10-C40 (come n-esano) <a href="#">ISPR Man. 123/2015</a>	µg/l	38	± 12 L	35		18/04/2023 24/04/2023		B
- Idrocarburi totali (come n-esano) <a href="#">ISPR Man. 123/2015</a>	µg/l	38	± 12 L	35		18/04/2023 24/04/2023	≤ 350	1 B

**Riferimenti di Legge delle Prove**

Rif. 1 Decreto Legislativo 152/06 Parte IV Titolo V allegato 5 Tabella 2

**Laboratori che hanno eseguito le prove:**

**B** ALS ITALIA S.R.L. - VIA FONTANA N.2 - ORCENICO INF. - 33080 ZOPPOLA (PN)

**N. Accredimento**

**0157 L**

L'incertezza estesa è calcolata con un fattore di copertura K=2, per un livello di probabilità del 95%. Per le analisi microbiologiche in campioni di acqua l'incertezza estesa riportata è stata stimata in accordo con la norma ISO 29201 mentre per campioni alimentari in accordo con la norma ISO 19036 e considerata uguale alla deviazione standard di riproducibilità intralaboratorio. Il pedice E presente nella colonna "Incertezza" indica che per la valutazione della conformità ai limiti si utilizza un criterio probabilistico che considera il Risultato della misura non conforme quando supera il limite oltre ogni ragionevole dubbio, cioè oltre il valore dell'incertezza di misura. Il pedice P indica che per la valutazione della conformità ai limiti si utilizza un criterio probabilistico cautelativo che considera il Risultato della misura non conforme quando supera il limite tenendo conto del valore dell'incertezza di misura. Il pedice L indica che per la valutazione della conformità ai limiti si utilizza il criterio che considera il risultato della misura non conforme quando supera il limite senza tener conto dell'incertezza di misura. Dove non diversamente specificato, le sommatorie sono state calcolate mediante il criterio "Lower Bound", in conformità al Rapporto ISTISAN 04/15. Le medie dei dati inferiori al limite di rilevabilità, dove non diversamente specificato, sono state eseguite secondo il criterio "Upper-Bound" (<LR=LR). Nel caso di determinazioni di residui/tracce, se non diversamente specificato, il valore del recupero, che rientra nell'intervallo 70-120% (80-120% per residui di pesticidi), non è stato utilizzato nei calcoli per l'espressione finale del risultato e comunque la sua applicazione è relativa alle sole fasi analitiche eseguite in laboratorio.

Il metodo di campionamento, qualora accreditato, è da considerarsi tale solo se presenti prove accreditate.

I Risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono **esclusivamente al campione sottoposto a Prova. Qualora ALS ITALIA non fosse responsabile del campionamento i risultati si riferiscono al campione così come ricevuto. ALS Italia declina ogni responsabilità sui risultati calcolati considerando le informazioni fornite dal cliente.**

Il presente Rapporto di Prova [non può essere riprodotto parzialmente senza autorizzazione scritta del laboratorio.](#)

(\*) = Le prove contrassegnate con questo simbolo a fianco del parametro, non rientrano nell'accREDITAMENTO ACCREDIA.

Nella colonna "RL" è riportato il Reporting Limit

La lettera 'R' riportata a fianco del valore di recupero indica che il risultato della prova è stato corretto per il recupero



LAB N° 0157 L  
Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF E ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual  
Recognition Agreements

**ALS Italia S.r.l. – Società Unipersonale**

Società soggetta alla direzione e al coordinamento di  
ALS Scandinavia Aktiebolag – Svezia

C.F. e P.IVA 00423540939

Via Viatta 1, 33080 Zoppola PN | Italia  
T +39 0434 638 200 E [info.zpp@alsglobal.com](mailto:info.zpp@alsglobal.com)

## RAPPORTO DI PROVA

Rapporto di prova n°: **2305086-006**

Descrizione: **PZ4bis**  
Accettazione: **2305086**  
Data Prelievo: **14/04/2023**  
Data Arrivo Camp.: **17/04/2023**  
Data Rapp. Prova: **24/04/2023**

Spettabile:  
**COMUNE DI CODOGNE**  
VIA ROMA N.2  
31013 CODOGNE (TV)

Luogo Prelievo: **Ex Caserma Maset, Codogné**  
Consegnato dal Cliente: **Dott. Geol. M. Tinor-Centi**  
Note Prelievo: **Campionamento: a cura del Dott. Geol. Marco Tinor-Centi - Metodo di campionamento: a carico del Cliente (\*)**  
Doc.Campionam.: **Verbale di G & T SRL del 17/04/2023**

### Informazioni fornite dal cliente (ALS Italia declina ogni responsabilità circa veridicità e completezza delle informazioni ricevute):

Quanto riportato nei campi descrizione, luogo, data e note prelievo.  
Campionamento in prossimità della consegna.

### Nota conformità del campione all'arrivo in laboratorio:

Il campione si presenta integro ed in condizioni adeguate per l'esecuzione delle analisi richieste anche in relazione alle informazioni fornite dal cliente. La temperatura all'arrivo era di 18°C.

### Dichiarazione di Conformità:

Per i parametri analizzati, il campione sottoposto a Prova **rispetta** i limiti di concentrazione fissati dal Decreto Legislativo 152/06 e ss.mm.ii. - Parte IV Titolo V allegato 5 Tabella 2.

Responsabile prove chimiche

**Dott.ssa Irene Duse**  
Chimico  
Ordine Reg. Chimici e Fisici del FVG  
Iscrizione nr.213 Sez. A

(\*) = Le prove contrassegnate con questo simbolo a fianco del parametro, non rientrano nell'accreditamento ACCREDIA.



LAB N° 0157 L  
 Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF E ILAC  
 Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

**ALS Italia S.r.l. – Società Unipersonale**

Società soggetta alla direzione e al coordinamento di ALS Scandinavia Aktiebolag – Svezia

C.F. e P.IVA 00423540939

Via Viatta 1, 33080 Zoppola PN | Italia  
 T +39 0434 638 200 E [info.zpp@alsglobal.com](mailto:info.zpp@alsglobal.com)

Segue Rap. di prova n°: **2305086-006**

**Risultati delle Prove**

Prova	U.M	Risultato	Incertezza	RL	Recupero	Data Inizio Data Fine	Limiti	Rif. Lab.
<b>IDROCARBURI</b>								
- Idrocarburi frazione C6-C10 (come n-esano) <a href="#">ISPRA Man. 123/2015</a>	µg/l	< RL		35		18/04/2023 20/04/2023		B
- Idrocarburi frazione C10-C40 (come n-esano) <a href="#">ISPRA Man. 123/2015</a>	µg/l	< RL		35		18/04/2023 21/04/2023		B
- Idrocarburi totali (come n-esano) <a href="#">ISPRA Man. 123/2015</a>	µg/l	< RL		35		18/04/2023 21/04/2023	≤ 350	1 B

**Riferimenti di Legge delle Prove**

Rif. 1 Decreto Legislativo 152/06 Parte IV Titolo V allegato 5 Tabella 2

**Laboratori che hanno eseguito le prove:**

	N. Accredimento
<b>B</b> ALS ITALIA S.R.L. - VIA FONTANA N.2 - ORCENICO INF. - 33080 ZOPPOLA (PN)	<b>0157 L</b>

L'incertezza estesa è calcolata con un fattore di copertura K=2, per un livello di probabilità del 95%. Per le analisi microbiologiche in campioni di acqua l'incertezza estesa riportata è stata stimata in accordo con la norma ISO 29201 mentre per campioni alimentari in accordo con la norma ISO 19036 e considerata uguale alla deviazione standard di riproducibilità intralaboratorio. Il pedice E presente nella colonna "Incertezza" indica che per la valutazione della conformità ai limiti si utilizza un criterio probabilistico che considera il Risultato della misura non conforme quando supera il limite oltre ogni ragionevole dubbio, cioè oltre il valore dell'incertezza di misura. Il pedice P indica che per la valutazione della conformità ai limiti si utilizza un criterio probabilistico cautelativo che considera il Risultato della misura non conforme quando supera il limite tenendo conto del valore dell'incertezza di misura. Il pedice L indica che per la valutazione della conformità ai limiti si utilizza il criterio che considera il risultato della misura non conforme quando supera il limite senza tener conto dell'incertezza di misura. Dove non diversamente specificato, le sommatorie sono state calcolate mediante il criterio "Lower Bound", in conformità al Rapporto ISTISAN 04/15. Le medie dei dati inferiori al limite di rilevabilità, dove non diversamente specificato, sono state eseguite secondo il criterio "Upper-Bound" (<LR=LR). Nel caso di determinazioni di residui/tracce, se non diversamente specificato, il valore del recupero, che rientra nell'intervallo 70-120% (80-120% per residui di pesticidi), non è stato utilizzato nei calcoli per l'espressione finale del risultato e comunque la sua applicazione è relativa alle sole fasi analitiche eseguite in laboratorio.

Il metodo di campionamento, qualora accreditato, è da considerarsi tale solo se presenti prove accreditate.

I Risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono **esclusivamente al campione sottoposto a Prova. Qualora ALS ITALIA non fosse responsabile del campionamento i risultati si riferiscono al campione così come ricevuto. ALS Italia declina ogni responsabilità sui risultati calcolati considerando le informazioni fornite dal cliente.**

Il presente Rapporto di Prova [non può essere riprodotto parzialmente senza autorizzazione scritta del laboratorio.](#)

(\*) = Le prove contrassegnate con questo simbolo a fianco del parametro, non rientrano nell'accreditamento ACCREDIA.

Nella colonna "RL" è riportato il Reporting Limit

La lettera 'R' riportata a fianco del valore di recupero indica che il risultato della prova è stato corretto per il recupero



LAB N° 0157 L  
Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF E ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual  
Recognition Agreements

**ALS Italia S.r.l. – Società Unipersonale**

Società soggetta alla direzione e al coordinamento di  
ALS Scandinavia Aktiebolag – Svezia

C.F. e P.IVA 00423540939

Via Viatta 1, 33080 Zoppola PN | Italia  
T +39 0434 638 200 E [info.zpp@alsglobal.com](mailto:info.zpp@alsglobal.com)

## RAPPORTO DI PROVA

Rapporto di prova n°: **2305086-007**

Descrizione: **PZ6**  
Accettazione: **2305086**  
Data Prelievo: **14/04/2023**  
Data Arrivo Camp.: **17/04/2023**  
Data Rapp. Prova: **24/04/2023**

Spettabile:  
**COMUNE DI CODOGNE**  
VIA ROMA N.2  
31013 CODOGNE (TV)

Luogo Prelievo: **Ex Caserma Maset, Codogné**  
Consegnato dal Cliente: **Dott. Geol. M. Tinor-Centi**  
Note Prelievo: **Campionamento: a cura del Dott. Geol. Marco Tinor-Centi - Metodo di campionamento: a carico del Cliente (\*)**  
Doc.Campionam.: **Verbale di G & T SRL del 17/04/2023**

### Informazioni fornite dal cliente (ALS Italia declina ogni responsabilità circa veridicità e completezza delle informazioni ricevute):

Quanto riportato nei campi descrizione, luogo, data e note prelievo.  
Campionamento in prossimità della consegna.

### Nota conformità del campione all'arrivo in laboratorio:

Il campione si presenta integro ed in condizioni adeguate per l'esecuzione delle analisi richieste anche in relazione alle informazioni fornite dal cliente. La temperatura all'arrivo era di 18°C.

### Dichiarazione di Conformità:

Per i parametri analizzati, il campione sottoposto a Prova **rispetta** i limiti di concentrazione fissati dal Decreto Legislativo 152/06 e ss.mm.ii. - Parte IV Titolo V allegato 5 Tabella 2.

Responsabile prove chimiche

**Dott.ssa Irene Duse**  
Chimico  
Ordine Reg. Chimici e Fisici del FVG  
Iscrizione nr.213 Sez. A

(\*) = Le prove contrassegnate con questo simbolo a fianco del parametro, non rientrano nell'accreditamento ACCREDIA.



LAB N° 0157 L  
 Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF E ILAC  
 Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

**ALS Italia S.r.l. – Società Unipersonale**

Società soggetta alla direzione e al coordinamento di ALS Scandinavia Aktiebolag – Svezia

C.F. e P.IVA 00423540939

Via Viatta 1, 33080 Zoppola PN | Italia  
 T +39 0434 638 200 E [info.zpp@alsglobal.com](mailto:info.zpp@alsglobal.com)

Segue Rap. di prova n°: **2305086-007**

**Risultati delle Prove**

Prova	U.M	Risultato	Incertezza	RL	Recupero	Data Inizio Data Fine	Limiti	Rif. Lab.
<b>IDROCARBURI</b>								
- Idrocarburi frazione C6-C10 (come n-esano) <a href="#">ISPRA Man. 123/2015</a>	µg/l	< RL		35		18/04/2023 20/04/2023		B
- Idrocarburi frazione C10-C40 (come n-esano) <a href="#">ISPRA Man. 123/2015</a>	µg/l	< RL		35		18/04/2023 21/04/2023		B
- Idrocarburi totali (come n-esano) <a href="#">ISPRA Man. 123/2015</a>	µg/l	< RL		35		18/04/2023 21/04/2023	≤ 350	1 B

**Riferimenti di Legge delle Prove**

Rif. 1 Decreto Legislativo 152/06 Parte IV Titolo V allegato 5 Tabella 2

**Laboratori che hanno eseguito le prove:**

	N. Accreditamento
<b>B</b> ALS ITALIA S.R.L. - VIA FONTANA N.2 - ORCENICO INF. - 33080 ZOPPOLA (PN)	<b>0157 L</b>

L'incertezza estesa è calcolata con un fattore di copertura K=2, per un livello di probabilità del 95%. Per le analisi microbiologiche in campioni di acqua l'incertezza estesa riportata è stata stimata in accordo con la norma ISO 29201 mentre per campioni alimentari in accordo con la norma ISO 19036 e considerata uguale alla deviazione standard di riproducibilità intralaboratorio. Il pedice E presente nella colonna "Incertezza" indica che per la valutazione della conformità ai limiti si utilizza un criterio probabilistico che considera il Risultato della misura non conforme quando supera il limite oltre ogni ragionevole dubbio, cioè oltre il valore dell'incertezza di misura. Il pedice P indica che per la valutazione della conformità ai limiti si utilizza un criterio probabilistico cautelativo che considera il Risultato della misura non conforme quando supera il limite tenendo conto del valore dell'incertezza di misura. Il pedice L indica che per la valutazione della conformità ai limiti si utilizza il criterio che considera il risultato della misura non conforme quando supera il limite senza tener conto dell'incertezza di misura. Dove non diversamente specificato, le sommatorie sono state calcolate mediante il criterio "Lower Bound", in conformità al Rapporto ISTISAN 04/15. Le medie dei dati inferiori al limite di rilevabilità, dove non diversamente specificato, sono state eseguite secondo il criterio "Upper-Bound" (<LR=LR). Nel caso di determinazioni di residui/tracce, se non diversamente specificato, il valore del recupero, che rientra nell'intervallo 70-120% (80-120% per residui di pesticidi), non è stato utilizzato nei calcoli per l'espressione finale del risultato e comunque la sua applicazione è relativa alle sole fasi analitiche eseguite in laboratorio.

Il metodo di campionamento, qualora accreditato, è da considerarsi tale solo se presenti prove accreditate.

I Risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono **esclusivamente al campione sottoposto a Prova. Qualora ALS ITALIA non fosse responsabile del campionamento i risultati si riferiscono al campione così come ricevuto. ALS Italia declina ogni responsabilità sui risultati calcolati considerando le informazioni fornite dal cliente.**

Il presente Rapporto di Prova [non può essere riprodotto parzialmente senza autorizzazione scritta del laboratorio.](#)

(\*) = Le prove contrassegnate con questo simbolo a fianco del parametro, non rientrano nell'accreditamento ACCREDIA.

Nella colonna "RL" è riportato il Reporting Limit

La lettera 'R' riportata a fianco del valore di recupero indica che il risultato della prova è stato corretto per il recupero



LAB N° 0157 L  
Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF E ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual  
Recognition Agreements

**ALS Italia S.r.l. – Società Unipersonale**

Società soggetta alla direzione e al coordinamento di  
ALS Scandinavia Aktiebolag – Svezia

C.F. e P.IVA 00423540939

Via Viatta 1, 33080 Zoppola PN | Italia  
T +39 0434 638 200 E [info.zpp@alsglobal.com](mailto:info.zpp@alsglobal.com)

## RAPPORTO DI PROVA

Rapporto di prova n°: **2305086-008**

Descrizione: **PZ7**  
Accettazione: **2305086**  
Data Prelievo: **14/04/2023**  
Data Arrivo Camp.: **17/04/2023**  
Data Rapp. Prova: **24/04/2023**

Spettabile:  
**COMUNE DI CODOGNE**  
VIA ROMA N.2  
31013 CODOGNE (TV)

Luogo Prelievo: **Ex Caserma Maset, Codogné**  
Consegnato dal Cliente: **Dott. Geol. M. Tinor-Centi**  
Note Prelievo: **Campionamento: a cura del Dott. Geol. Marco Tinor-Centi - Metodo di campionamento: a carico del Cliente (\*)**  
Doc.Campionam.: **Verbale di G & T SRL del 17/04/2023**

### Informazioni fornite dal cliente (ALS Italia declina ogni responsabilità circa veridicità e completezza delle informazioni ricevute):

Quanto riportato nei campi descrizione, luogo, data e note prelievo.  
Campionamento in prossimità della consegna.

### Nota conformità del campione all'arrivo in laboratorio:

Il campione si presenta integro ed in condizioni adeguate per l'esecuzione delle analisi richieste anche in relazione alle informazioni fornite dal cliente. La temperatura all'arrivo era di 18°C.

### Dichiarazione di Conformità:

Per i parametri analizzati, il campione sottoposto a Prova **rispetta** i limiti di concentrazione fissati dal Decreto Legislativo 152/06 e ss.mm.ii. - Parte IV Titolo V allegato 5 Tabella 2.

Responsabile prove chimiche

**Dott.ssa Irene Duse**  
Chimico  
Ordine Reg. Chimici e Fisici del FVG  
Iscrizione nr.213 Sez. A

(\*) = Le prove contrassegnate con questo simbolo a fianco del parametro, non rientrano nell'accreditamento ACCREDIA.



LAB N° 0157 L  
 Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF E ILAC  
 Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

**ALS Italia S.r.l. – Società Unipersonale**

Società soggetta alla direzione e al coordinamento di ALS Scandinavia Aktiebolag – Svezia

C.F. e P.IVA 00423540939

Via Viatta 1, 33080 Zoppola PN | Italia  
 T +39 0434 638 200 E [info.zpp@alsglobal.com](mailto:info.zpp@alsglobal.com)

Segue Rap. di prova n°: **2305086-008**

**Risultati delle Prove**

Prova	U.M	Risultato	Incertezza	RL	Recupero	Data Inizio Data Fine	Limiti	Rif. Lab.
<b>IDROCARBURI</b>								
- Idrocarburi frazione C6-C10 (come n-esano) <a href="#">ISPRA Man. 123/2015</a>	µg/l	< RL		35		18/04/2023 20/04/2023		B
- Idrocarburi frazione C10-C40 (come n-esano) <a href="#">ISPRA Man. 123/2015</a>	µg/l	< RL		35		18/04/2023 21/04/2023		B
- Idrocarburi totali (come n-esano) <a href="#">ISPRA Man. 123/2015</a>	µg/l	< RL		35		18/04/2023 21/04/2023	≤ 350	1 B

**Riferimenti di Legge delle Prove**

Rif. 1 Decreto Legislativo 152/06 Parte IV Titolo V allegato 5 Tabella 2

**Laboratori che hanno eseguito le prove:**

**B** ALS ITALIA S.R.L. - VIA FONTANA N.2 - ORCENICO INF. - 33080 ZOPPOLA (PN)

**N. Accredimento**

**0157 L**

L'incertezza estesa è calcolata con un fattore di copertura K=2, per un livello di probabilità del 95%. Per le analisi microbiologiche in campioni di acqua l'incertezza estesa riportata è stata stimata in accordo con la norma ISO 29201 mentre per campioni alimentari in accordo con la norma ISO 19036 e considerata uguale alla deviazione standard di riproducibilità intralaboratorio. Il pedice E presente nella colonna "Incertezza" indica che per la valutazione della conformità ai limiti si utilizza un criterio probabilistico che considera il Risultato della misura non conforme quando supera il limite oltre ogni ragionevole dubbio, cioè oltre il valore dell'incertezza di misura. Il pedice P indica che per la valutazione della conformità ai limiti si utilizza un criterio probabilistico cautelativo che considera il Risultato della misura non conforme quando supera il limite tenendo conto del valore dell'incertezza di misura. Il pedice L indica che per la valutazione della conformità ai limiti si utilizza il criterio che considera il risultato della misura non conforme quando supera il limite senza tener conto dell'incertezza di misura. Dove non diversamente specificato, le sommatorie sono state calcolate mediante il criterio "Lower Bound", in conformità al Rapporto ISTISAN 04/15. Le medie dei dati inferiori al limite di rilevabilità, dove non diversamente specificato, sono state eseguite secondo il criterio "Upper-Bound" (<LR=LR). Nel caso di determinazioni di residui/tracce, se non diversamente specificato, il valore del recupero, che rientra nell'intervallo 70-120% (80-120% per residui di pesticidi), non è stato utilizzato nei calcoli per l'espressione finale del risultato e comunque la sua applicazione è relativa alle sole fasi analitiche eseguite in laboratorio.

Il metodo di campionamento, qualora accreditato, è da considerarsi tale solo se presenti prove accreditate.

I Risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono **esclusivamente al campione sottoposto a Prova. Qualora ALS ITALIA non fosse responsabile del campionamento i risultati si riferiscono al campione così come ricevuto. ALS Italia declina ogni responsabilità sui risultati calcolati considerando le informazioni fornite dal cliente.**

Il presente Rapporto di Prova [non può essere riprodotto parzialmente senza autorizzazione scritta del laboratorio.](#)

(\*) = Le prove contrassegnate con questo simbolo a fianco del parametro, non rientrano nell'accREDITAMENTO ACCREDIA.

Nella colonna "RL" è riportato il Reporting Limit

La lettera 'R' riportata a fianco del valore di recupero indica che il risultato della prova è stato corretto per il recupero



LAB N° 0157 L  
Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF E ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual  
Recognition Agreements

**ALS Italia S.r.l. – Società Unipersonale**

Società soggetta alla direzione e al coordinamento di  
ALS Scandinavia Aktiebolag – Svezia

C.F. e P.IVA 00423540939

Via Viatta 1, 33080 Zoppola PN | Italia  
T +39 0434 638 200 E [info.zpp@alsglobal.com](mailto:info.zpp@alsglobal.com)

## RAPPORTO DI PROVA

Rapporto di prova n°: **2305086-009**

Descrizione: **PZ8**  
Accettazione: **2305086**  
Data Prelievo: **14/04/2023**  
Data Arrivo Camp.: **17/04/2023**  
Data Rapp. Prova: **24/04/2023**

Spettabile:  
**COMUNE DI CODOGNE**  
VIA ROMA N.2  
31013 CODOGNE (TV)

Luogo Prelievo: **Ex Caserma Maset, Codogné**  
Consegnato dal Cliente: **Dott. Geol. M. Tinor-Centi**  
Note Prelievo: **Campionamento: a cura del Dott. Geol. Marco Tinor-Centi - Metodo di campionamento: a carico del Cliente (\*)**  
Doc.Campionam.: **Verbale di G & T SRL del 17/04/2023**

### Informazioni fornite dal cliente (ALS Italia declina ogni responsabilità circa veridicità e completezza delle informazioni ricevute):

Quanto riportato nei campi descrizione, luogo, data e note prelievo.  
Campionamento in prossimità della consegna.

### Nota conformità del campione all'arrivo in laboratorio:

Il campione si presenta integro ed in condizioni adeguate per l'esecuzione delle analisi richieste anche in relazione alle informazioni fornite dal cliente. La temperatura all'arrivo era di 18°C.

### Dichiarazione di Conformità:

Per i parametri analizzati, il campione sottoposto a Prova **rispetta** i limiti di concentrazione fissati dal Decreto Legislativo 152/06 e ss.mm.ii. - Parte IV Titolo V allegato 5 Tabella 2.

Responsabile prove chimiche
<b>Dott.ssa Irene Duse</b> Chimico Ordine Reg. Chimici e Fisici del FVG Iscrizione nr.213 Sez. A

(\*) = Le prove contrassegnate con questo simbolo a fianco del parametro, non rientrano nell'accreditamento ACCREDIA.



LAB N° 0157 L  
 Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF E ILAC  
 Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

**ALS Italia S.r.l. – Società Unipersonale**

Società soggetta alla direzione e al coordinamento di ALS Scandinavia Aktiebolag – Svezia

C.F. e P.IVA 00423540939

Via Viatta 1, 33080 Zoppola PN | Italia  
 T +39 0434 638 200 E [info.zpp@alsglobal.com](mailto:info.zpp@alsglobal.com)

Segue Rap. di prova n°: **2305086-009**

**Risultati delle Prove**

Prova	U.M	Risultato	Incertezza	RL	Recupero	Data Inizio Data Fine	Limiti	Rif. Lab.
<b>IDROCARBURI</b>								
- Idrocarburi frazione C6-C10 (come n-esano) <a href="#">ISPRA Man. 123/2015</a>	µg/l	< RL		35		18/04/2023 20/04/2023		B
- Idrocarburi frazione C10-C40 (come n-esano) <a href="#">ISPRA Man. 123/2015</a>	µg/l	< RL		35		18/04/2023 21/04/2023		B
- Idrocarburi totali (come n-esano) <a href="#">ISPRA Man. 123/2015</a>	µg/l	< RL		35		18/04/2023 21/04/2023	≤ 350	1 B

**Riferimenti di Legge delle Prove**

Rif. 1 Decreto Legislativo 152/06 Parte IV Titolo V allegato 5 Tabella 2

**Laboratori che hanno eseguito le prove:**

	N. Accreditamento
<b>B</b> ALS ITALIA S.R.L. - VIA FONTANA N.2 - ORCENICO INF. - 33080 ZOPPOLA (PN)	<b>0157 L</b>

L'incertezza estesa è calcolata con un fattore di copertura K=2, per un livello di probabilità del 95%. Per le analisi microbiologiche in campioni di acqua l'incertezza estesa riportata è stata stimata in accordo con la norma ISO 29201 mentre per campioni alimentari in accordo con la norma ISO 19036 e considerata uguale alla deviazione standard di riproducibilità intralaboratorio. Il pedice E presente nella colonna "Incertezza" indica che per la valutazione della conformità ai limiti si utilizza un criterio probabilistico che considera il Risultato della misura non conforme quando supera il limite oltre ogni ragionevole dubbio, cioè oltre il valore dell'incertezza di misura. Il pedice P indica che per la valutazione della conformità ai limiti si utilizza un criterio probabilistico cautelativo che considera il Risultato della misura non conforme quando supera il limite tenendo conto del valore dell'incertezza di misura. Il pedice L indica che per la valutazione della conformità ai limiti si utilizza il criterio che considera il risultato della misura non conforme quando supera il limite senza tener conto dell'incertezza di misura. Dove non diversamente specificato, le sommatorie sono state calcolate mediante il criterio "Lower Bound", in conformità al Rapporto ISTISAN 04/15. Le medie dei dati inferiori al limite di rilevabilità, dove non diversamente specificato, sono state eseguite secondo il criterio "Upper-Bound" (<LR=LR). Nel caso di determinazioni di residui/tracce, se non diversamente specificato, il valore del recupero, che rientra nell'intervallo 70-120% (80-120% per residui di pesticidi), non è stato utilizzato nei calcoli per l'espressione finale del risultato e comunque la sua applicazione è relativa alle sole fasi analitiche eseguite in laboratorio.

Il metodo di campionamento, qualora accreditato, è da considerarsi tale solo se presenti prove accreditate.

I Risultati contenuti nel presente Rapporto si riferiscono **esclusivamente al campione sottoposto a Prova. Qualora ALS ITALIA non fosse responsabile del campionamento i risultati si riferiscono al campione così come ricevuto. ALS Italia declina ogni responsabilità sui risultati calcolati considerando le informazioni fornite dal cliente.**

Il presente Rapporto di Prova [non può essere riprodotto parzialmente senza autorizzazione scritta del laboratorio.](#)

(\*) = Le prove contrassegnate con questo simbolo a fianco del parametro, non rientrano nell'accreditamento ACCREDIA.

Nella colonna "RL" è riportato il Reporting Limit

La lettera 'R' riportata a fianco del valore di recupero indica che il risultato della prova è stato corretto per il recupero